

中国—西欧学生自主学习能力对比调查研究^{*}

□张立新¹ 李霄翔²

提要: 本文采用问卷调查的形式,初步证实了中国学生的自主学习能力整体上和西欧学生相当,比较了中国学生的单项能力较之西欧学生的不足与强项,通过采访与课堂观察的形式,分析了中国与西欧学生自主能力差异的原因,从而有针对性地就如何提高中国学生的自主学习能力,为更有效地改善英语教学,提出了一些建设性意见。

关键词: 自主学习能力; 学习策略; 教学建议

Abstract: By means of questionnaires, this paper seems to prove that the learner autonomy of Chinese students squares with that of the west European students. Furthermore, it tries to investigate Chinese students' strengths and weaknesses concerning learner autonomy compared with west European students. And the differences are accounted for through interview and classroom observation. In this way, appropriate advices are given on how to improve Chinese students' learner autonomy, and thereby to improve teaching and learning efficiency.

Key words: learner autonomy; learning strategies; teaching and learning advices

中图分类号: H319 文献标识码: B 文章编号: 1004-5112(2004)04-0015-09

1. 引言

1.1 问题的提出

自主学习能力的培养越来越受到中外教育工作者的关注,他们提出了一些教学模式,进行了一些实证研究。国外最具代表性的是 O'Malley & Chamot (1990) 提出的 CALLA (The Cognitive Academic Language Learning Approach) 模式,国内则有一些专家如王笃勤(2002)、徐锦芬等(2004)的实证研究。这些研究对提高学生的自主学习能力起了推动作用。

但是,就世界范围的英语学习背景来看,与西欧学生相比,中国学生的自主学习能力是否比他们差? 哪些方面较弱? 哪些已过分强调? 影响自主学习文化因素、心理因素、社会因素是什么? 本文试图通过对比调查研究,找出这些问题的答案,试图对如何培养自主学习能力提出一些针对性建议,以便进行进一步的学习策略训练研究。

1.2 自主学习能力及其组成

自主能力一词最早由 Hollec (1981:3) 提出,他把 autonomy 定义为“负责自身学习的能力”(the ability to take charge of one's own learning)。自主学习能力由心理—社会支持和技术支持组成(psycho-social support and technical support)(Jane Arnold 1999:147)。心理—社会支持指动机及其影响因素;技术支持指培养学习者的设定目标的能力,选择材料、方法、任务和执行任务的能力,自我监察的能力,选择评价标准以及自我评价的能力(David Little 1991)。Wenden (1998:41-42) 还提出冒险能力,对语言的模糊容忍能力以及自身对语言学习能力的

* 本文感谢 CCCUC 语言系师生的支持,感谢导师 A. Holiday, Christopher 的指导,感谢东南大学张燕军副教授的指导,感谢晏元化、王悦同学参与问卷设计、调查、课堂观察。

信仰。

以上这些能力可归纳为间接学习策略和直接学习策略,即元认知策略、认知策略、情感策略以及社会策略。这些策略都反映在问卷调查中(见附录 1)。

2. 研究方法

2.1 研究对象

调查对象为在英国 Canterbury Christ Church University College (CCCUC)学习公共英语的中国学生和西欧学生,所在班级为混合班级,从下表显性检验 T-test ($\alpha = 0.05$)可看出,中国学生与西欧学生在个人背景、语言水平方面整体上无显著性差别($p > .05$)。调查手段分为问卷调查、课堂观察和访问。问卷调查对象见下表:

问卷调查对象情况

国 籍		中国 (41 人)	西欧 (43 人) 挪威 3,西班牙 14,比利时 3,意大利 9,荷兰 3,德国 5,法国 3,瑞士 3 人	T-test P 值
英 ^① 语 水 平	1. advanced	8 人	10 人	.8980
	2. pre-advanced	12 人	6 人	
	3. upper-intermediate	7 人	15 人	
	4. intermediate	14 人	12 人	
性别		男 12 人,女 29 人	男 15 人,女 28 人	
平均年龄		22 岁	25 岁	.0556
身份		高中生 11 人 在读大学生 9 人 大学毕业生、研究生 21 人	高中生 12 人 在读大学生 9 人 大学毕业生、研究生 13 人 其他 9 人	
平均在英国学习时间		4.04 月	4.14 月	.9674
完成学习后的计划		上大学 35 人,其他 6 人	上大学 8 人,其他 35 人	

课堂观察,访问对象见下表:

课堂观察,访问对象情况

班 级	总人数	中国学生人数	西欧学生人数	其他国籍人数	平均年龄
Advanced level	22 人	6 人 (3 男, 3 女)	14 人 (4 男, 10 女)	2 人 (日本)	21 岁
Pre-advanced level	7 人	1 人 (女)	4 人 (1 男, 3 女)	2 人 (沙特)	22 岁
Upper-intermediate level	22 人	3 人 (2 男, 1 女)	15 人 (7 男, 8 女)	1 人 (日本) 3 人 (沙特)	20 岁
Intermediate level	14 人	13 人 (女)	1 人 (女)		20 岁

① 据雅思主考官 Christopher 的解释,intermediate level 约为雅思 4.5 分,相当于中国高中毕业生水平,upper-intermediate level 约为雅思 5 分,相当于四级水平,pre-advanced level 约为 5.5 分以上分,相当于六级水平,advanced level 约为 6 分以上,相当于八级水平。

2.2 研究手段

研究采取问卷调查、课堂观察与访问相结合的方法。通过问卷调查,试图发现中国学生在哪些方面自主能力欠缺,哪些方面较强。通过课堂观察和访问,试图发现其中的原因,提出改进的建议。

2.2.1 问卷设计与内容

根据“Oxford taxonomy of language learning strategies”(Oxford 1990:17)以及 Wenden (1998:34-52), O'Malley and Chamot (1990)对学习策略的分类,问卷内容分为元认知策略、情感策略、社会策略、认知策略和补偿策略。经过讨论修改、预测,设计了21个题(见附录1),覆盖了以上五种策略,具有较高的内容效度。为了防止答题时形成“反应模式”,对第15题和19题的答案顺序进行了反向设计。为了检验信度,有些题项设计为类似题,如第5、6题,第8、9题。他们的关联系数分别为0.6747和0.6966。具体内容如下:

	学习策略	题 项	具 体 内 容
间接学习策略	元认知策略	1, 13	自我信念(self-belief)
		2, 21	自我计划(self-plan)
		4, 5	自我监察(self-monitor)
		6	自我评价(self-evaluation)
		10	自我效能(self-concept)
		12	动机(motivation)
		11	任务评价(task-awareness)
		14	归因(attribution)
		15	自主意识
	情感策略	7	加强(reinforcement)
		19	冒险(risk-orientation)
	社会策略	8, 9	合作(co-operation)
		16	提问(asking questions)
直接学习策略	认知策略	3, 17, 20	输入输出、分析推理等(creating structure for input and output, analyzing and reasoning, practicing etc.)
	补偿策略	18	自我纠正(self-correction)

2.2.2 课堂观察与访问内容

课堂观察主要观察学生的学习表现,包括语言表现、对提问的反应、参与活动的积极程度、课堂讨论的情况等等。

对老师的采访主要想了解老师对学生自主能力的评价及其原因,对学生的采访主要想了解学生对这些问题的观点(采访问题见附录2)。

2.3 数据收集与分析

共收回84份有效问卷,其中41份为中国学生答卷,43份为西欧学生答卷。问卷记分采用莱科特五级记分制(Likert-scale)。答案ABCDE从低到高分别赋值1,2,3,4,5分。通过SPSS11.0描述性统计,分别计算出1-21题的平均分和标准差,以t-test数据比较其显性差异($\alpha=0.05$)。通过计算pearson系数,以研究自主能力与语言水平的关系。

3. 初步结论

问卷调查的结果如下表所示:

题项		1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
均值	中国学生	4.143	3.107	2.357	4.000	2.893	2.179	3.071	3.259	3.714	3.808	3.536	3.679	3.536
标准差	中国学生	0.756	0.832	1.062	0.800	1.031	1.124	1.086	1.023	0.937	0.801	0.881	1.249	1.644
均值	西欧学生	3.903	3.484	2.935	3.419	2.806	2.581	2.935	3.290	3.793	4.000	3.548	4.129	3.032
标准差	西欧学生	0.831	0.811	0.772	0.923	1.302	1.177	1.263	1.270	0.902	0.871	0.961	1.147	1.663
P 值		0.251	0.084	0.022	0.014	0.778	0.185	0.659	0.918	0.748	0.393	0.958	0.156	0.248
题项			14	15	16	17	18	19	20	21	总平均值			
均值	中国学生		4.464	3.074	2.926	4.000	3.500	3.107	3.833	2.750	3.378			
标准差	中国学生		1.170	1.035	1.357	0.832	1.202	1.474	0.951	0.518	1.036			
均值	西欧学生		4.065	3.742	2.883	3.903	2.677	4.290	3.467	2.710	3.409			
标准差	西欧学生		1.181	0.965	1.257	1.076	1.107	1.189	1.479	0.902	1.098			
P 值			0.1974	0.0144	0.9030	0.7012	0.0086	0.0014	0.2664	0.8322	0.6862			

3.1 总体能力相似

上表显示,中国学生的总体均分为 3.378,西欧学生为 3.409。 t 值显性检验 p 值为 0.6862 ($p > .05$),无显著性差别。总体上,中国学生的自主能力与西欧学生相似,说明中国学生自主学习能力差的观点是片面的。

3.2 整体能力较强项

在自主能力相似方面,中国—西欧学生在以下几方面较强(接近或超过 4 分):自我信念(第 1 题),课堂活动(第 9 题),自我评价(第 10 题),材料合适程度(第 11 题),学习动机(第 12 题),学习策略(第 20 题)。

3.3 整体能力较弱项

无论是中国学生还是西欧学生,从问卷调查的数据来看,在以下几方面有待加强(低于 3 分):预习(第 3 题),自我监察(第 5,6 题),自主选材(第 21 题)。

3.4 单项能力差异

从单项策略来看,第 3、4、15、18 和 19 题存在显著性差别($p < 0.05$)。相比较而言,中国学生很少预习(第 3 题),仅得 2.357 分,因而课堂效果难以保证。但他们经常能按时完成任务(第 4 题,4 分)。对学生是否应该参与教学计划的制订(第 15 题),中国学生的均分为 3.074,他们抱无所谓态度;而西欧学生的均分为 3.742,接近 4 分,说明他们有积极参与的意识。在纠正错误方面(第 18 题),中国学生的均分为 3.5,从下表的答案百分比看,只有 25.93% 的学生愿意问老师(B),他们更愿意查字典解决(E 占 32.14%);而西欧学生有 68% 愿意问老师。在冒险探索性方面(第 19 题),中国学生得分 3.107,而西欧学生得分 4.290。有 64.52% (E 选项)的西欧学生愿意尝试新方法,而中国学生只有 21.43% 愿意冒险,而随大流的达 50% (C,D),居然有 25% 的中国学生反对冒险(A)。

单项能力分解表

题项	答案百分比%							
	中国学生				西欧学生			
1	D:42.86				D:51.61			
2	C:53.57				D:39			
3	B:50				C:51.61			
4	D:46.43				D:48			
5	C:50				D:25.81			
6	B:32.14				C:35.49			
7	D:38.14				B:35.49			
8	C:46.43				C:32.25			
9	D:39.29				D:35.49			
10	D:28.57				D:45.16			
11	C:50				D:35.49			
12	C:39.29	D:7.14	E:39.29		C:19.35	D:16.13	E:54.84	
13	A:25	C:14.29	D:17.86	E:42.86	A:36.67	C:6.5	D:32.25	E:22.58
14	B:17.86			E:82.14	B:19.35	C:6.45	D:22.58	E:51.61
15	D:46.43				D:64.52	E:12.90		
16	B:64.29	C:21.43	D:7.14	E:25	B:48	C:9.68	D:16.13	E:16.13
17		C:21.43	D:42.86	E:28.57	B:9.68	C:3.2	D:51.61	E:29.03
18	A:25	B:25.93		E:32.14		B:68		E:12.90
19	A:25	C:50	D:50	E:21.43			D:15.16	E:64.52
20		C:39.29	D:3.57	E:32.14	A:16.13	C:35.49	D:3.22	E:39
21		B:25	C:67.86	D:3.57		B:19.35	C:51.61	D:16.13

3.5 微观差异

在学习动机方面(第12题),中国学生明显显示工具性动机(C选项占39.29%,高于西欧学生的19.35%),而西欧学生明显显示融入性动机(D选项占16.13%,高于中国学生的7.14%)。但是双方学生主要的动机是二者的结合(E选项分别占39.29%和54.84%)。

在师生关系方面(第13题),有42.86%(E选项)的中国学生认为学生应该是探索者,老师是指导者,而持这种态度的西欧学生只占22.58%。他们更倾向于认为老师是知识的授予者(A选项占36.67%,高于中国学生的25%),学生是接受者,或者他们是伙伴关系(D选项占32.25%,高于中国学生的17.86%)。这说明中国学生有较强的独立性。

在归因方面(第14题),82.14%的中国学生把学习的成功与失败归结于自身的努力程度(E选项),17.86%归结于语言环境(B)。相比较,只有51.61%的西欧学生把学习的成功与失败归结于自身的努力程度,有22.58%的学生认为与老师有关(D选项)。

虽然中国—西欧学生都能积极参与课堂活动,但参与的方式有所差别。从第16项来看,

当老师提出问题时,有 64.29% (B 选项) 的中国学生准备思考后回答,明显高于西欧学生的 48%。但是,在和老师交流方面,16.13% (D 选项) 的西欧学生主动与老师核实问题意思。相互比较,只有 7.14% 的中国学生愿意这样做,他们更愿意查字典,问同学 (C 选项占 21.43%, E 选项 25%, 明显高于西欧学生相应的 9.68%, 16.13%)。这一点似乎显示,在课堂活动方面,中国学生较被动地参加一些活动,解决问题方面有较强的独立性。

在遇到生词时(第 17 题),中国学生的猜词能力(C 选项占 21.43%)明显高于西欧学生的 3.2%。

在选择材料方面(第 21 题),主要是师生共选(C 选项分比占 67.86% 和 51.61%)。但西欧学生的自主选材能力(D 选项占 16.13%)明显高于中国学生(3.57%)。

3.6 自主能力与语言水平的关系

自主能力与语言水平的 Pearson 相关系数达 0.6088,有相当大的关联性。为了检验语言能力与自主学习能力的关系,可以假设不同语言水平的学生,他们的自主能力之间存在显著性差异。由于不同语言水平的学生数较少,为了提高效率,把相邻水平的人数合在一起。

中国学生的语言能力与自主学习能力的关系的显性检验表

	t-test (2-tailed) p 值
高级—次高级(advanced — pre-advanced level)	0.0528
次高级—中上级(pre-advanced — upper-intermediate level)	0.0876
中上级—中级(upper-intermediate — intermediate level)	0.1519
次高级—中级(pre-advanced — intermediate)	0.0173
高级、次高级—中上级、中级 advanced & pre-advanced — upper-intermediate & intermediate level	0.0003

从上表可以看出,语言水平差异不大时(如高级—次高级,中上级—中级之间的差异),自主能力之间无显性差异($p > .05$);而当语言水平差异达一定程度时(如次高级—中级,高级、次高级—中上级、中级),自主能力呈显性差异($p < .05$)。这说明自主能力的提高须经过一定的时间。这里每一级之间的学习时间为八周的全天候封闭式英语学习(约 160 学时左右,相当于大学英语一年的学习)。

通过分项显性检验,下面几项能力明显影响语言水平的提高($p < .05$)。即按时完成任务(第 4 题),自主选材(第 11 题),参与教学计划制定(第 15 题),冒险探索意识(第 19 题)。从下表的各项均值可以看出,以上四项自主能力值提高,相应的语言水平也提高。惟一特别而有趣的是第 6 题自我测试,语言水平越高,越不采取自我测试。

中国学生的语言能力与自主学习能力的关系的显性分项检验表

题 项	4	6	11	15	19
pre-advanced — intermediate level P 值	0.0031	0.0073	0.0500	0.0015	0.0026
advanced & pre-advanced — upper-intermediate & intermediate P 值	0.0012	0.1372	0.0147	0.0013	0.0016

3.7 课堂观察与访谈发现

为了探索以上问卷调查初步发现的自主能力微观差异的原因,我们进行了课堂观察和访

问,结果发现,社会、文化心理、语言能力、教学管理等因素会影响自主学习能力。

社会因素。在课堂上,比如在 Maike 的高级班上,我们发现,在选材方面,教师授课一半以上的内容在课本之外,师生讨论的内容学生较感兴趣,如梦的话题^①,学生能积极参与。有固定的教材,但讲解课本时间不超过一半课堂时间。有时师生之间对讨论的选题进行协商,学生积极性很高。教师选材的关键在于是否能调动学生的兴趣,是否具有信息性、时代性。实际上学生在这方面推动了教师的选材方向。而我国课堂的大部分时间花在课本上,由于受某一话题的限制,有些学生不感兴趣,不能主动参与,不想把他们掌握的材料表达出来。我们在上大学英语时,学生对教学计划中的部分听说话题不感兴趣,会说的也不愿意说。后来让他们自己选题,学生积极性有很大提高。

在布置作业时,西欧学生对 group project 很感兴趣,上网查资料,课堂的展示、讨论有声有色。在 Janne 的中高级班上,还让学生投票评价。而我们的作业对所有的学生都相似,有时没有作业,学生课后无所适从。

以上似乎表明,师生权利的重新分配能提高学生的自主学习能力,而网络教学管理不失为一种良策。

文化心理因素。在师生角色方面,西欧师生之间关系较平等。学生直呼老师的名字,有问题直接问老师。对老师的提问不理解时,与老师进行核实。与此形成鲜明对比的是,90%以上的中国学生面前都有词典,老师提问时,很少主动回答。遇到不会的问题时,低头不语,或查词典。Lyne 老师说,中国学生较谦虚,而西方学生具有挑战性。其实,正如挪威学生 Cather 所说,她们西欧各国之间的文化差异较小,不用担心文化冲突,而且了解的文化习俗较中国学生多,有话说,因而自信心较强。反之,中国学生就缺乏这方面的知识与信心。而且,中国的师道尊严,让学生对老师产生畏惧感,据“全国青少年创造能力培养社会调查”统计,有 51.8% 的被调查对象对老师有一定的畏惧感,教师把学生分成三六九等,不能平等、宽容对待学生^②。老师为了维护自身的尊严,难以像西欧老师那样经常召集学生代表了解学生的学习需求。而在大学,大班教学,老师上完课就走,对学生基本上是放任自流,对学生学习以外的生活了解甚少。所有这些因素,使师生距离拉大,遇到问题只好自己解决。由于缺乏指导,在自主能力方面过犹不及。

语言能力。在课堂活动方面,我们观察到,中国学生能融入到西欧学生中,和他们一起讨论。但总体上不如西欧学生主动和自信,这大概与我国儒教所宣扬的礼让有关。但是与语言能力有更大、更直接关系。我们发现,Johnny 中级班的中国学生,在课堂讨论方面不如 Maike 和 Janne 高级班的学生自信。湖南来的高级班学生小乔说,他在课堂上能反驳西欧学生或老师对中国的陈见,而无锡来的中级班的小韩却不敢乱说。而且我们还观察到,中国学生参与 pair work 比 group work 积极,两位老师说,可能是中国学生的口语较差而语法较好。所以 Janne 老师在上语法讨论课时,往往把中国学生安排到西欧学生中,以增加他们的自信;而在口语训练时,尽量让中国学生自愿配对讨论。

教学管理。在自我监察与预习方面,中国学生与西欧学生都做得不好。解决这方面的问题,可定期布置写日记作业,定期让学生做 group project, presentation 等。

① 内容选自“Quest II”,“Be entertaining”(Wright, Andrew. CUP, 1996, 43-47)。

② 金陵晚报(2003. 11. 3)A6 版。

4. 结束语

调查结果初步显示,中国学生的自主能力总体上不比西欧学生差。他们自信能学好英语,有较强的工具性学习动机,能努力参与课堂活动,采取合适的学习策略,对自身的学习进行恰当评价。但是融入性动机不够强,与老师的交流不充分,缺乏冒险探索的习惯,选材缺乏自主权。过分强调语言知识的学习,忽略对文化的了解。

作为教师,授课的内容可不拘泥于课文大纲,可与学生协商,营造民主的师生关系,多了解学生的生活、兴趣、学习需求。在提高学生自主学习能力方面,加以指导、督促,而不放任自流,从而培养他们的自主能力,提高英语水平。

当然,由于调查的对象有限,采访对象的偶然性,得出的结果有待于修正。同时,自主能力与年龄、性别、学习生活方式的关系如何? 这些问题都有待于进一步研究。□

参 考 书 目

- [1] O'Malley J and A Chamot. *Language Learning Strategies* [M]. Cambridge: CUP, 1990. 158.
- [2] 王笃勤. 大学英语自主学习能力的培养[J]. 外语界, 2002, (5): 17 - 23.
- [3] 徐锦芬等. 非英语专业大学生自主学习能力的调查与分析[J]. 外语教学与研究, 2004, (1): 64 - 68.
- [4] Hollec H. *Autonomy and Foreign Language Learning* [M]. Oxford: Pergamon Press 3, 1981.
- [5] Jane Arnold. *Affect in Language Learning* [M]. Cambridge University Press, 1999. 144.
- [6] Little D. *Learner Autonomy 1: Definitions, Issues and Problems* [M]. Dublin: Authentik, 1991.
- [7] Wenden A. *Learner Strategies for Learner Autonomy* [M]. Great Britain: Prentice Hall, 1998.
- [8] Oxford R. *Language Learning Strategies: What Every Teacher Should Know* [M]. New York: Newbury House, 1990.

作者单位: 1. 南京航空航天大学大外部, 江苏 南京 210016
2. 东南大学外语系, 江苏 南京 210096

附录 1

Questionnaire

Direction: In order to investigate the learner autonomy, will you please circle just one closest answers to the following questions according to your true cases (e. g. ③).

Thank you very much for your help and patience!

Part I

(A. never. B. rarely. C. sometimes. D. often. E. always.)

1. I think I have the ability to learn English well. A B C D E
2. I make good use of my free time in English study. A B C D E
3. I preview before the class. A B C D E
4. I find I can finish my task in time. A B C D E
5. I keep a record of my study, such as keeping a diary, writing review etc. A B C D E
6. I make self-exam with the exam papers chosen by myself. A B C D E
7. I reward myself such as going shopping, playing etc. when I make progress. A B C D E
8. I attend out-class activities to practice and learn the language. A B C D E
9. During the class, I try to catch chances to take part in activities such as pair/group discussion, role-play, etc. A B C D E
10. I know my strengths and weaknesses in my English study. A B C D E
11. I choose books, exercises which suit me, neither too difficult nor too easy. A B C D E

Part II

12. I study English here due to:
- A. my parents' demand B. curiosity C. getting a good job, help to my major
D. interest of English culture, such as film, sports, music, etc. E. C and D
13. I think the learner-teacher relationship is that of:
- A. receiver and giver B. raw material and maker C. customer and shopkeeper
D. partners E. explorer and director
14. I think my success or failure in English study is mainly due to:
- A. luck or fate B. English studying environment C. studying facilities (aids)
D. teachers E. myself
15. Whether students should design the teaching plan together with teachers or not, my opinion is:
- A. strongly agree B. agree C. neutral
D. oppose E. strongly oppose
16. When the teacher asks questions for us to answer, I would mostly like to:
- A. wait for others' answers B. think and ready to answer C. look up books, dictionaries
D. clarify questions with teachers E. join a pair/group discussion
17. When I meet a word I don't know, I mainly:
- A. let it go B. ask others C. guess the meaning
D. B and E E. look up the dictionary
18. When I make mistakes in study, I'd usually like the following ones to correct them:
- A. let them be B. teachers C. classmates
D. others E. books or dictionaries
19. When I am asked to use technologies that I haven't used before (e.g. internet discussion),
- A. I usually try to learn new skills B. I learn them following others C. I feel worried, but try anyway
D. I put it off or try to avoid it E. I resist using them
20. I think the following way is most useful in my English study:
- A. taking notes B. mechanic memory
C. doing exercises of grammar, translation, words etc. D. classifying or grouping or comparing
E. group discussion
21. I usually use materials selected:
- A. only by teachers B. mostly by teachers C. by teachers and by myself
D. mostly by myself E. only by myself

附录 2

对老师的采访问题:

1. What are the differences of learner autonomy between Chinese students and west European students?
2. Do you think that Chinese students are less autonomous than west European students?
3. What are the factors that influence their autonomous abilities?
4. How do you train their autonomous abilities?
5. What's your opinion on Chinese students' class performances?

对学生的采访问题:

1. Do you think there are autonomous differences between Chinese students and west European students?
2. Do you have a plan for your study? How do you plan your study?
3. Are you willing to participate in activities? Why or why not?
4. Are you confident? Have you always felt shy, timid, challenged, upset or frustrated in English study?
5. We've heard that Chinese students appear less autonomous (may be not). Why do they behave like this? (for Chinese students)
6. Do you think Chinese students are less autonomous than western students? Why do you think so? (for European students)